



Entscheidung

Nr. / n. 640 vom / del 08.10.2026

determinazione

Personalamt

Fischbach Jacopo Ernest, Physiotherapeut (VII. ter Funktionsebene) mit einem befristeten Vollzeitarbeitsverhältnis mit 36 Wochenstunden: Anerkennung der geleisteten Dienste im Sinne des Art. 37 Abs. 6 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 (Art. 78 des BÜKV vom 12.02.2008).

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

Festgestellt, dass Herr Fischbach Jacopo Ernest mit Schreiben vom 29.09.2026 um die Anerkennung der von ihm in einer Körperschaft des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages geleisteten Dienste angesucht hat;

Nach Einsicht in den Art. 37 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 betreffend die Anerkennung der in Körperschaften des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages geleisteten Dienste;

Festgestellt, dass der Abs. 6 des genannten Artikels vorsieht, dass dem Pflege- und Betreuungspersonal in den Sozialdiensten, das mit befristetem Arbeitsvertrag oder Dienstverpflichtung aufgenommen wird, die in einem gleichartigen Aufgabengebiet in der selben Funktionsebene in den Körperschaften, die den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag unterzeichnet haben, geleisteten Dienste anerkannt werden; die Anerkennung erfolgt auf Antrag und mit Wirkung ab dem ersten Tag des auf den Antrag folgenden Monats;

Festgestellt, dass Herr Fischbach Jacopo Ernest als Physiotherapeut insgesamt 3 Jahre, beim Südtiroler Sanitätsbetrieb tätig war;

Dafürgehalten, diesen Dienst mit Wirkung ab dem ersten Tag nach des auf den Anerkennungsantrag folgenden Monats, und zwar am 01.10.2026 anzuerkennen;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Ufficio personale

Fischbach Jacopo Ernest, fisioterapista (VII ter qualifica funzionale) con un rapporto di lavoro a tempo determinato e tempo pieno con 36 ore settimanali: riconoscimento dei servizi prestati ai sensi dell'art. 37 comma 6 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 (art. 78 del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008).

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025 con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

dato atto che con la deliberazione citata la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

constatato che il signor Fischbach Jacopo Ernest con lettera di data 29/09/2026 ha fatto domanda di riconoscimento dei servizi prestati in un ente dell'intercomparto;

visto l'art. 37 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 concernente il riconoscimento di servizi prestati negli enti dell'intercomparto;

constatato che suddetto articolo al comma 6 prevede che al personale di cura ed assistenza nei servizi sociali assunto a tempo determinato o con precettazione sono riconosciuti i servizi prestati con funzioni analoghe nella stessa qualifica funzionale negli enti firmatari del contratto collettivo intercompartimentale; Il riconoscimento avviene su domanda e con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla presentazione della domanda;

constatato che il signor Fischbach Jacopo Ernest ha prestato servizio in qualità di fisioterapista per complessivi 3 anni presso l'azienda sanitaria dell'Alto Adige;

ritenuto giustificato riconoscere tali servizi con decorrenza dal primo mese successivo alla presentazione della domanda e precisamente in data 01/10/2026;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;



Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

entscheidet

der leitende Beamte des Personalamtes

1. Die beim Südtiroler Sanitätsbetrieb als Physiotherapeut (VII.ter Funktionsebene) von Herrn Fischbach Jacopo Ernest geleisteten Dienste von insgesamt 3 Jahren, werden zum 01.10.2026 anerkannt.
2. Dem Bediensteten wird eine wirtschaftliche Behandlung, wie aus beiliegender Aufstellung hervorgeht, zuerkannt.
3. Die Ausgaben den Ansätzen des laufenden Haushaltsvoranschlags, Kostenstelle 4004 "VW Trayah Bruneck", anzulasten.
4. Hinsichtlich der Streitigkeiten gegen diese Maßnahme wird auf die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 183 vom 04.11.2010 (Arbeitsbegleitgesetz) verwiesen.
5. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
6. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 08.10.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.
7. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.
8. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

il dirigente dell'ufficio personale

determina

1. I servizi prestati dal signor Fischbach Jacopo Ernest in qualità di fisioterapista (VII ter qualifica funzionale) presso l'azienda sanitaria dell'Alto Adige, per complessivi 3 anni, vengono riconosciuti in data 01/10/2026.
2. Al dipendente viene attribuito un trattamento economico come risulta dall'allegato.
3. Di imputare la spesa agli stanziamenti del corrente bilancio di previsione, centro di costo 4004 "Amm. Trayah Brunico".
4. Riguardo le controversie concernenti il presente provvedimento si rimanda alle disposizioni della legge n. 183 del 04/11/2010 (collegato lavoro).
5. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
6. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 08.10.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.compensoriovallepusteria.it).
7. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.
8. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.



Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunità Comprensoriala **Val de Puster**

Der Leitende Beamte des Personalamtes - Il dirigente dell'ufficio personale

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

PREINDL Christof

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina